





# Guide de configuration et de dépannage



# Mode d'emploi du guide en ligne



Cliquez sur le bouton Précédent de la barre d'outils pour revenir à l'endroit où vous vous trouviez précédemment dans le guide.



Cliquez sur le bouton Page suivante de la barre d'outils pour aller à la page suivante du guide.



Cliquez sur le bouton Page précédente de la barre d'outils pour aller à la page précédente du guide.



Cliquez sur le bouton Première page de la barre d'outils pour aller à l'écran d'accueil du guide.

- ▼ □ Test de la configuration audio
  □ Sous Windows NT
- ▶ □ Dépannage des problèmes de
- ▶ □ Connexion d'équipements au

Cliquez sur un nom de signet (à gauche de l'écran) pour aller à la rubrique correspondant à ce signet. Par exemple, en cliquant sur un triangle pointant vers la droite  $\triangleright$ , vous affichez les signets de second niveau. En cliquant sur un triangle pointant vers le bas  $\triangleright$ , vous masquez les signets de second niveau.

# Table des matières

Mode d'emploi du guide en ligne	. 2
Avertissement	. 6
Aide et informations complémentaires	. 7
Présentation	. 8
Le pilote AccelGALAXY	. 9
Mise à jour du pilote AccelGALAXY	10
Configuration du pilote AccelGALAXY	11
La fenêtre Settings	11
La fenêtre AccelPanel	12
Page AccelPanel - Information	13
Boutons	13
Page AccelPanel - Applications	14
Page AccelPanel - System Settings	16
Dépannage	18
Résolution des problèmes vidéo	18
Résolution des problèmes de performance	20

# Carte graphique AccelGALAXY

# Guide de configuration et de dépannage

Ce manuel s'adresse à toute personne souhaitant :

- configurer la carte AccelGALAXY,
- mettre à jour le pilote AccelGALAXY,
- dépanner les problèmes matériels ou de performances survenus sur la carte graphique AccelGALAXY.

#### **Avertissement**

Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à modifications sans préavis.

Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document et notamment, sans que cette énumération soit exhaustive, aucune garantie implicite de qualité commerciale, ni de bonne adaptation à un usage particulier. Hewlett-Packard ne pourra être tenu pour responsable des erreurs contenues dans ce document, ni des dommages accidentels ou indirects liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce matériel.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord préalable écrit de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS, MS-DOS, Windows et Windows NT sont des marques déposées ou des appellations commerciales de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. AccelGraphics et AccelGALAXY sont des marques déposées ou des appellations commerciales de Evans & Sutherland aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Hewlett-Packard France 38053 Grenoble Cedex 9 France

© 1998 Hewlett-Packard Company

# Aide et informations complémentaires

Pour en savoir plus sur votre carte graphique et les accessoires disponibles pour les stations de travail personnelles, vous pouvez visiter les pages suivantes sur le site Web de HP:

Spécifications produit des stations de travail personnelles HP Kayak

http://www.hp.com/go/kayak

Derniers pilotes, forum aux questions et informations sur le support technique

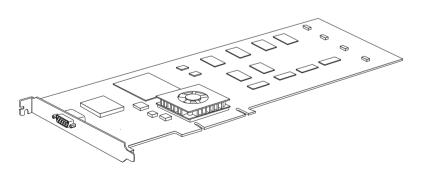
http://www.hp.com/go/kayaksupport

#### **Présentation**

La carte Evans & Sutherland AccelGALAXY est une carte graphique OpenGL haut de gamme pour les professionnels qui attendent des stations de travail performantes avec des fonctionnalités haut de gamme telles que le recouvrement et le mappage de texture.

Le sous système graphique AccelGALAXY occupe le logement AGP de votre station de travail personnelle. Il vous offre :

- un moteur de rendu Evans & Sutherland REALimage 2100,
- 15 Mo de mémoire tampon et locale 3DRAM,
- accélérateur de texture matériel avec 16 Mo de mémoire de texture dédiée CDRAM,
- prise en charge du standard vidéo VGA et
- prise en charge des fonctions matérielles OpenGL 1.1.



# Le pilote AccelGALAXY

Un pilote pour la carte AccelGALAXY est préinstallé sur votre station de travail personnelle.

Les pilotes de carte graphique HP sont souvent mis à jour afin d'obtenir de meilleures performances et de proposer de nouvelles fonctions. Cela permet également de résoudre les problèmes rencontrés avec certaines applications.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre carte AccelGALAXY, vérifiez d'abord que vous avez bien la dernière version du pilote installée sur votre station de travail personnelle. Cette version est disponible sur le site Web de HP. Pour obtenir plus d'informations, reportez-vous à la section suivante, "Mise à jour du pilote AccelGALAXY".

Pour connaître la version du pilote installé sur votre station de travail personnelle, reportez-vous à "Page AccelPanel - Information", à la page 13.

## Mise à jour du pilote AccelGALAXY

Vous pouvez télécharger la dernière version du pilote AccelGALAXY à partir du site Web de HP à l'adresse suivante :

#### http://www.hp.com/go/kayaksupport

Une fois que vous vous trouvez sur le site Web HP Kayak Support, sélectionnez le modèle de votre station de travail personnelle HP Kayak puis allez à la section des pilotes AccelGALAXY.

Si la liste affichée contient un pilote pour votre application, téléchargez-le. Si aucun pilote adapté à votre application n'apparaît dans la liste, sélectionnez "DEFAULT version".

#### REMARQUE

Un fichier README est fourni avec chaque pilote. Veuillez le lire attentivement ; vous y trouverez des instructions concernant l'installation du pilote. Par ailleurs, il est à noter que les informations fournies par le fichier README prévalent sur les informations contenues dans le présent manuel.

Pour mettre à jour le pilote, procédez comme suit.

- 1 Téléchargez le pilote à partir du site Web de HP vers un dossier temporaire de votre disque dur (par exemple,
  C:\TEMP\AccelGALAXY\)
- 2 Lancez l'exécutable pour décompresser les fichiers qu'il contient en cliquant deux fois dessus.
- 3 Suivez les instructions figurant dans le fichier README fourni avec le pilote.

# Configuration du pilote AccelGALAXY

Vous pouvez configurer le pilote AccelGALAXY à partir de la boîte de dialogue **Propriétés d'affichage**.

Pour afficher la boîte de dialogue Propriétés d'affichage, cliquez sur Démarrer, sélectionnez Paramètres\_ Panneau de configuration, puis cliquez deux fois sur Affichage.

#### La fenêtre Settings

Utilisez la fenêtre Settings pour modifier la résolution de l'écran, le nombre de couleurs et la fréquence de rafraîchissement. Cliquez sur **List all modes** (Lister tous les modes) pour afficher toutes les combinaisons de couleurs, l'espace du bureau et la fréquence de rafraîchissement prise en charge par la carte graphique AccelGALAXY. Si vous sélectionnez un mode, cliquez sur **Test** (Tester) pour vérifier que le choix que vous avez fait est compatible avec les caractéristiques de votre moniteur.

La carte graphique AccelGALAXY prend en charge les résolutions et les fréquences de rafraîchissement suivantes :

Résolution (pixels)	Fréq. de rafraîchissement(Hz)	Couleur	Mise en mémoire tampon Z
640x480	72, 75, 85	32 bits	24 bits
800x600	60, 75, 85	32 bits	24 bits
1024x768	60, 75, 85	32 bits	24 bits
1280x1024	60, 75, 85	32 bits	24 bits

#### La fenêtre AccelPanel

Une fois le pilote AccelGALAXY installé, la boîte de dialogue **Propriétés d'affichage** propose la fenêtre des propriétés **AccelPanel**.

Vous accédez à trois pages à partir de cette fenêtre :

AccelPanel - Information (page d'informations)

AccelPanel - System Settings (page des paramètres système)

AccelPanel - Applications (page des applications)

Pour obtenir de l'aide Cliquez sur le bouton Help (Aide) au bas de chaque page. sur les options

### Page AccelPanel - Information

Cette page vous donne les informations relatives au système et à la configuration pour la carte AccelGALAXY et les pilotes :



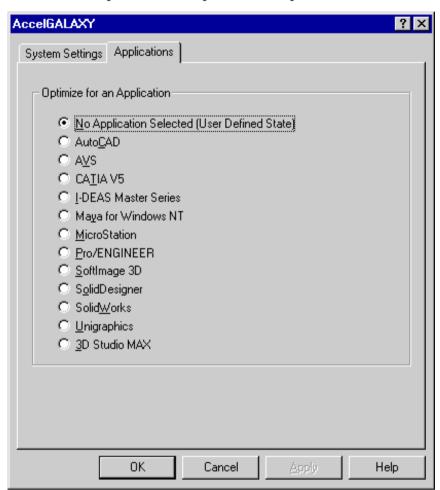
L'écran ci-dessus présente la page AccelPanel - Information pour une carte AccelGALAXY avec la version 1.1 (Build036) du pilote.

#### **Boutons**

Factory settings (réglages usine)	Tous les paramètres de la fenêtre AccelPanel sont redéfinis selon les réglages usine (paramètres par défaut).
Configure (configurer)	Ouvre les pages de configuration AccelPanel et les affiche à l'écran.

#### Page AccelPanel - Applications

Cette page affiche la liste des applications pour lesquelles la carte AccelGALAXY a pré-défini des paramètres optimisés.



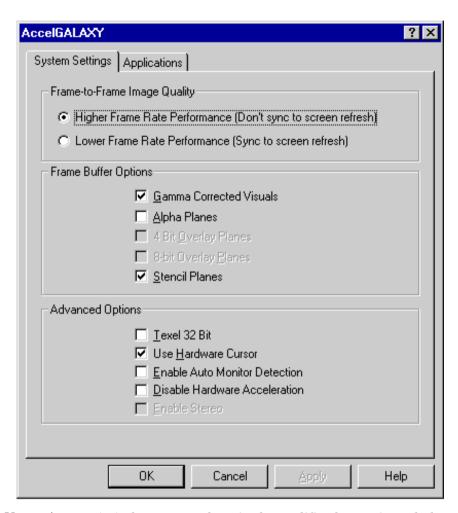
Sélectionnez les applications que vous utilisez pour configurer automatiquement le pilote afin d'obtenir des performances optimales pour cette application. Si votre application ne figure pas dans cette liste, sélectionnez No Application Selected.

RE	MΑ	RO	WE
IILI	"	,,u	UL

**No Application selected** sera automatiquement sélectionné à la page AccelPanel - Applications si vous effectuez des modifications à la page AccelPanel - System Settings.

#### Page AccelPanel - System Settings

Cette page vous permet de modifier certains paramètres système.



Vous n'avez généralement pas besoin de modifier les options de la page AccelPanel - System Settings. Il vous suffit juste de sélectionner l'application que vous utilisez.

#### REMARQUE

**No Application Selected** sera automatiquement sélectionné à la page AccelPanel - Applications si vous effectuez des modifications à la page AccelPanel - System Settings.

Le paramètre par défaut du groupe Frame-to-Frame Image Quality est Lower Frame Rate Performance. Vous obtiendrez ainsi un confort visuel optimal. Sélectionnez Higher Frame Rate Performance pour des performances graphiques optimales.

Pour obtenir plus d'informations sur les options disponibles, cliquez sur le bouton Help (Aide) au bas de la page.

# Dépannage

Cette section décrit comment résoudre les problèmes qui peuvent survenir au niveau de votre sous système graphique. Elle fournit également quelques conseils en vue d'améliorer les performances graphiques de votre carte.

# Résolution des problèmes vidéo

A l'amorçage, l'écran est noir et aucun message d'erreur n'apparaît.

Solution	Explication	
Vérifiez que l'ordinateur et le moniteur sont sous tension (le témoin d'alimentation doit s'allumer).	Contrôles de routine utiles, notamment si vous venez de déplacer l'ordinateur ou le moniteur.	
Vérifiez le réglage du contraste et de la luminosité du moniteur.		
Vérifiez que tous les câbles et cordons d'alimentation sont branchés.		
Vérifiez que la prise secteur est alimentée.		
Si possible, essayez un autre moniteur et d'autres câbles.		
Consultez l'écran LCD de votre station de travail personnelle. Si le message 'Error - No Video' est affiché, vérifiez que la carte AccelGALAXY est correctement insérée dans le logement AGP.	A l'amorçage, le signal moniteur est fourni par le sous système intégré VGA de votre carte AccelGALAXY. MaxiLife peut contrôler que le sous système VGA fonctionne correctement. En	
Si d'autres messages d'erreur s'affichent sur l'écran LCD, reportez-vous au Guide d'utilisation de votre station de travail personnelle.	cas de problème, le message 'Error - No Video' s'affiche.	

L'ordinateur s'amorce normalement en mode VGA, mais l'écran n'affiche rien ou ne supporte pas le passage en mode haute résolution.

Solution	Explication
Vérifiez que votre moniteur prend en charge la fréquence de rafraîchissement et la résolution AccelGALAXY. Si le moniteur ne prend pas en charge la résolution sélectionnée, réamorcez l'ordinateur en mode VGA puis modifiez vos paramètres.	Ce problème peut survenir lorsque vous venez de changer de moniteur.
Le pilote de la carte graphique AccelGALAXY est peut être corrompu ou mal installé. Réamorcez en mode VGA et réinstallez le pilote. Vous pouvez télécharger la dernière version du pilote à partir du site Web de HP:  http://www.hp.com/go/kayaksupport	Si les fichiers du pilote sont corrompus, la station de travail personnelle peut s'amorcer en mode VGA mais il se peut que le mode haute résolution ne puisse être activé.
Retirez la carte graphique AccelGALAXY et réinstallez- la. Assurez-vous que la carte est bien insérée dans le logement AGP.	La carte n'est peut être pas correctement insérée. L'écran n'affiche alors plus rien.

L'ordinateur s'amorce correctement en mode VGA et haute résolution, mais présente des problèmes d'affichage lorsque vous utilisez vos applications.

Solution	Explication
Il se peut que le pilote ne soit pas optimisé pour l'application que vous utilisez. Allez dans Propriétés d'affichage, sélectionnez la fenêtre AccelPanel, cliquez sur le bouton Configure. Cliquez ensuite sur l'onglet Applications et sélectionnez l'application souhaitée. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Page AccelPanel - Applications", à la page 14.	Lorsqu'une application est sélectionnée, les paramètres du pilote sont automatique- ment configurés pour obtenir des performances optimales et garantir un bon confort visuel lors de l'utilisation de cette application.
Consultez le site Web de HP pour obtenir une version mise à jour du pilote pour votre application.  http://www.hp.com/go/kayaksupport	HP met régulièrement à jour le pilote AccelGALAXY afin d'en améliorer les caractéristiques et les performances ou pour résoudre les problèmes rencontrés avec certaines applications.
Consultez le site Web de HP pour obtenir plus d'informations.  http://www.hp.com/go/kayaksupport	HP fournit de la documentation supplémentaire : "FAQ" (Forum aux questions) et "Release Notes" qui vous aideront à résoudre les problèmes rencontrés avec votre carte graphique.

# Résolution des problèmes de performance

Les performances graphiques sont inférieures à vos attentes

Solution	Explication
Allez sur le site Web de HP pour y télécharger une version mise à jour du pilote de votre application.  http://www.hp.com/go/kayaksupport	HP met régulièrement à jour le pilote AccelGALAXY afin d'en améliorer les caractéristiques et les performances ou pour résoudre les problèmes.
Il se peut que le pilote ne soit pas optimisé pour l'application que vous utilisez. Allez dans Propriétés d'affichage, sélectionnez AccelPanel, cliquez sur le bouton Configure. Cliquez sur l'onglet Applications et sélectionnez l'application appropriée.	Lorsqu'une application est sélectionnée, les paramètres du pilote sont automatiquement configurés pour obtenir des performances optimales et garantir un bon confort visuel lors de l'utilisation de cette application.
Sélectionnez la paramètre Higher Frame Rate Performance à la page AccelPanel - System Settings.	Les performances graphiques sont optimisées mais le confort visuel peut diminuer dans certains cas.